



新聞公報

香港政府新聞處印發·皇后大道中·拱北行·電話：八四二一 八七七七

一九九二年一月三十日
星期四

目錄

去年第三季遠洋輪之船隻及貨運統計數字發表	一
簡德倫參觀福利設施	四
香港青年中樂團招收團員	五
李越挺勉青年人進德修業	五
市區及新界的士調整收費	六
政府招標出售兩艘駁船	六
健康熱線介紹口腔衛生及飲食常識	七
八項研究獲聯合研究計劃撥款	八
外匯基金運作	九
當局擬封閉深水埗僭建物	十
九一人口普查簡要報告中文版發表	十
經濟諮詢委員會舉行第一次會議	十一
運輸署呼籲貨車司機小心駕駛	十一

去年第三季遠洋輪之船隻及貨運統計數字發表

根據政府統計處今日（星期四）出版的「一九九一年七月至九月香港船務統計報告」，去年第三季之抵港船隻有五千五百一十九艘，總噸數達三千一百二十萬個登記淨噸位。與九〇年第三季比較，船隻數目增加五百三十七艘，增幅百分之十一，而噸數則增加一百八十萬個登記淨噸位，增幅百分之六。

同期，抵港船隻卸下的貨物總噸數（以倉單所列貨物抽樣計算）較九〇年第三季增加百分之十八。

以抵港船隻種類分析，數目有重大增加者為貨櫃船（增二百八十九艘）、油輪（增二百七十六艘）、散裝乾貨船（增四十五艘）；而數目有重大減少者則為傳統貨船（減四十九艘）及半貨櫃船（減三十七艘）。

以貨船國旗分析，數目有重大增加者有中國註冊的船隻（增二百七十三艘）、利比亞註冊的船隻（增二十九艘）；而數目有重大減少者為巴拿馬註冊的船隻（減三十三艘）及台灣註冊的船隻（減三十艘）。

噸數在一萬個噸位以下的抵港船隻增加四百三十九艘，噸數在一萬個噸位以上的亦增加九十八艘。

去年第三季內離港的船隻有五千五百三十一艘，總噸數達三千一百一十萬個登記淨噸位。與九〇年同期比較，船隻數目增加五百八十四艘，增幅百分之十二，而噸數則增加一百九十萬個登記淨噸位，增幅百分之七。

離港船隻付運的貨物總噸數（以倉單所列貨物抽樣計算）上升百分之二十二。

同期比較，以船隻種類、國旗和噸數分析的離港船隻數目，與抵港船隻數目大致相同。約百分之六十四的離港船隻留港時間少於兩天。

以總重量計，經海運運入貨品中，百分之八十七為進口貨品，百分之十三為轉運貨品；而經海運運出貨品中，百分之六十六為出口貨品（包括本港產品出口和轉口）及百分之三十四為轉運貨品。

海運進口貨品的主要裝貨國家為新加坡（百分之十五）、日本（百分之十三）、澳洲（百分之十三）、中國（百分之十一）、美國（百分之九）、台灣（百分之八）及南非（百分之六）；而海運出口貨品之主要卸貨國家為美國（百分之二十二）、中國（百分之十八）、台灣（百分之十一）、日本（百分之五）、新加坡（百分之五）、德國（百分之四）及英國（百分之三）。轉運貨品主要是在中國（百分之三十）和美國（百分之十四）裝貨，主要轉運往中國（百分之二十三）和美國（百分之十三）。

去年第三季與一九九〇年同期比較，下列國家的海運進口貨品噸數有重大增幅：大韓民國（增百分之一百一十二）、美國（增百分之五十二）、澳洲（增百分之三十七）、台灣（增百分之二十五）及日本（增百分之十八）。

總括而言，海運進口總噸數上升百分之十六。

在海運進口的主要貨品中，噸數有重大增長者為人造樹脂、塑膠原料（增百分之四十四）；石油、石油產品和副產品（增百分之二十七）；紙張和紙製成品（增百分之十九）；煤、煤焦及煤球（增百分之十二）；而跌幅較大者則有水泥及水泥渣塊（減百分之三十四）。

今年第三季與一九九〇年同期比較，海運出口總噸數（本地產品出口加轉口）增加百分之二十二。海運出口噸數有重大增長者有輸往中國的貨品（增百分之四十八）、美國（增百分之二十六）、德國（增百分之二十二）、荷蘭（增百分之十九）和台灣（增百分之十五）。

在主要貨品中，海運出口噸數有重大增長者有人造樹脂、塑膠原料（增百分之一百一十三）；鞋類（增百分之六十七）；石油、石油產品和副產品（增百分之三十六）及玩具（增百分之二十九）。

以總重量而言，由抵港船隻卸下的貨物中，包括海運進口及轉運進口，有百分之四十為貨櫃貨品；經離港船隻付運的貨物中，包括海運出口及轉運出口，有百分之八十為貨櫃貨品。

以總重量而言，海運進口貨品有百分之三十二為貨櫃貨品。大部分從荷蘭（百分之八十八）、德國（百分之八十七）及台灣（百分之八十七）輸入。

去年第三季與九〇年同季比較，貨櫃貨品海運進口總噸數上升百分之二十五。

在海運進口的主要貨品中，以重量計，有百分之九十九的人造樹脂及塑膠原料是貨櫃貨品；接着是紙張和紙製品（百分之九十四）；各類紡織紗及線（百分之八十八）；雜類金屬和非金屬礦產製品（百分之八十七）。

以總重量而言，海運出口貨品有百分之七十二為貨櫃貨品，輸往德國、英國和澳洲的全部是貨櫃貨品，而輸往美國和荷蘭的則幾乎全是貨櫃貨品。

去年第三季與九〇年同季比較，貨櫃貨品海運出口總噸數上升百分之二十一。某些主要貨品全部或幾乎全部均以貨櫃運載出口，包括玩具、鞋類、混合原料之成衣、雜類製品、蔬菜和水果。

遠洋輪之船隻統計數字主要根據船主或受委託之船務代理向海事處呈報的一般資料編纂而成，包括所有進出本港的遠洋輪船，但快艇及遊艇則除外。

遠洋輪之貨運統計數字則根據船務公司或代理向政府統計處提供的倉單編纂而成。這些統計數字是從倉單中開列的付運貨物中抽取樣本編纂而成，抽取樣本方法載於該報告的註釋中。

有關九一年第三季的遠洋輪之船隻及貨運統計的進一步詳情，已載於一九九一年七月至九月「香港船務統計」報告中。報告現已在中區康樂廣場郵政總局大廈地下政府刊物銷售處發售，每本三十四元五角。

查詢有關報告所載統計資料，請與政府統計處貿易統計調查及船務統計組聯絡（電話：五八二 四八八七）。

簡德倫參觀福利設施 對各項服務印象深刻

社會福利署署長簡德倫今日（星期四）參觀本港多個資助福利機構，了解由非政府機構提供的福利服務。

簡德倫首先前往大埔的聖基道兒童院參觀。

聖基道兒童院由聖公會主辦，為不幸的兒童，例如被雙親遺棄或由於家庭問題或某種原因而由法院頒布命令而入院的兒童提供住宿服務。

該兒童院分嬰兒組和兒童組，共有院童約三百三十人。

參觀期間，簡德倫獲悉該兒童院原則上同意社會福利署的建議，將兒童組改組，使之成為家庭式的兒童之家。

簡德倫其後前往大埔廣福邨一間庇護工場參觀，廣福工場由香港弱智人士服務協進會主理。

該庇護工場目前為一百二十名弱能成年人提供就業機會，並計劃於不久的將來把學員名額增至一百四十人。

簡德倫對該庇護工場留下深刻印象，尤以該工場的設計是做效一般工廠的運作模式，學員都按表現獲得薪酬及花紅。

在弱智人士服務協進會主席白仲安陪同下，簡德倫又前往大埔松嶺村參觀。

簡德倫對於村內的「育苗計劃」深感興趣。該計劃是特別為弱智學員將來成為職業園丁而設計。

他並贊揚松嶺村的「小廬」計劃。該計劃旨在為孤兒及家長無法照顧的兒童提供家庭式的住宿服務。

香港青年中樂團招收團員

音樂事務統籌處屬下的香港青年中樂團，現正招收一九九二至九三年度的團員。香港青年中樂團成立於一九七八年，目的是為本港青年中樂手，提供樂團訓練。樂團自成立以來，曾多次往海外演奏，並積極參與本港舉行的音樂活動。

青年中樂團在新一年的活動包括：參與香港青年中樂節、音統處週年大匯演。音統處亦計劃派遣部分團員到海外參加音樂交流活動。

在訓練方面，音統處將會邀請本港及外國著名音樂家主持大師班及排練。

根據樂團訓練日程表，所有排練將在周六晚上在音統處旺角區音樂中心進行。

音統處發言人表示，青年中樂團每年均舉行一次公開試音測驗，招募新一年的團員。原有團員如欲繼續參加，亦需重新報名。而每個團員均須出席所有排練。

申請者必須在二十五歲以下，演奏水準達到或相等於音統處學員內部審查考試五級或以上。

合資格的申請者將於三月十四日接受一項試音測驗及面試。

申請表格現已在音統處各區音樂中心派發。申請表格必須於二月十八日前，寄達九龍旺角聯運街三十號旺角政府合署十樓音樂事務統籌處旺角音樂中心。查詢請電三九九 二一九五。

李越挺勉青年人進德修業 勿盲目追求虛榮物質享受

不少時下青年誤解以為要出人頭地，就必須標奇立異，在服飾、言論和行為方面，嘩衆取寵，以獲得他人注意。

教育署署長李越挺今日（星期四）在元朗商會中學主持畢業頒獎禮致辭時說，這樣做可引起他人注目一時，但可惜由於欠缺充實的內涵和學養，這些人終會如曇花一現，為人所摒棄，難以在瞬息萬變的現代社會中立足。

他說：「青年人一定要把進德修業放在第一位，切不要受一些社會不良風氣的影響，盲目追求虛榮和物質享受。」

他勉勵學生要腳踏實地、樸實、待人以誠和不斷充實自己的學識，更需參加一些有益身心的活動和社區服務，體驗實際的生活，從而建立正確的人生觀。

市區及新界的士調整收費

市區及新界的士明日（星期五）起調整收費，而大嶼山的士附加費亦將調整。運輸署發言人今日表示，港督會同行政局最近批准市區及新界的士增加收費，以彌補其經營成本的上漲。

調整收費後，市區及新界的士首兩公里收費分別為九元及八元，以後每零點二公里收費分別增至九角及八角。

除了增加咪錶收費外，其他附加費亦會調整。市區及新界的士行李附加費將增至四元，市區的士電召服務附加費亦增至四元。

大嶼山的士行李及電召服務附加費則增至三元。

發言人說由於需要將的士咪錶改裝，的士在今年一月三十一日新收費生效後，可於車廂內展示新收費換算表，列明經調整後的收費。

— 完 —

政府招標出售兩艘駁船

政府物料供應處再次招標出售兩艘特別設計作渡輪用途的駁船。

該兩艘雙層鋼造的九號和十一號駁船船身面積，分別為三十六點六米乘十二點二米及三十九點六米乘十二點二米。政府於去年十一月首次招標出售該兩艘船隻，但其後撤回招標，以便附加新條件於標書上。

政府物料供應處發言人說，附加條件訂明中標者必須在下列時間免費借用性能良好的九號駁船及十一號駁船予政府使用。

（甲）在未來五年中標者須在下列時間借出駁船，除非當時中標者正使用駁船作（乙）用途。

- * 在天后誕期間（大約在每年的四月），駁船將停泊在大廟灣，維時一星期。
- * 在每年國際龍舟賽事期間（大約在每年的六月），駁船將停泊在尖沙咀海傍或香港其他水域，維時一星期。

（乙）在中區及灣仔填海工程計劃進行期間，駁船停泊在中區海傍對開海面作臨時渡輪乘客上落躉船用途，由一九九三年底開始，維期一年。

政府物料供應處發言人說，鑑於該兩艘駁船最近未有經常被徵用，將船出售更為合乎成本效益，因為此舉可節省高昂的維修費用及在颱風期間所需的看管人手。

他說：「此外，該兩艘駁船佔用政府船塢珍貴的停泊地方。」

九號駁船在一九八〇年以九十四萬元購入，而十一號駁船則在一九八四年以一百三十九萬元購入。其後分別租予香港油麻地小輪公司使用，直至一九八六年和一九九一年為止。

投標表格可向北角油街政府物料供應處採購科、中區統一碼頭道三十八號海港政府大樓地下中西區政務處或聯運街三十號旺角政府合署地下旺角政務處索取。

有意投標者請在二月二十八日上午九時前將標書放入北角油街政府物料供應處正門旁的標箱內。

招標細則明日（星期五）在憲報刊登。

— 完 —

健康熱線介紹口腔衛生及飲食常識

衛生署中央健康教育組提供的健康熱線服務將由二月一日（星期六）起推出兩項有關兒童口腔健康及婦女飲食的新專題。

在農曆新年期間，賀年食品中以糖果最受小朋友歡迎，但在吃糖果之餘，應該注重牙齒健康。題目為「糖食得其所，蛀牙機會可減低」的健康熱線（電話八三三〇一壹一）便是講述蛀牙的成因。兒童應從小培養良好的口腔衛生習慣，家長應教導小孩早、晚刷牙外，亦不應讓他們吃太多糖果。

「婦女飲食指南」的電話錄音（電話八三八 三貳三二）則講解正確的飲食習慣和均衡營養的重要性。婦女常見的骨質疏鬆症及貧血，就是與缺乏鈣質和鐵質有關。懷孕期間的婦女，尤需注重營養的吸收。此外，家庭成員的飲食健康全賴作為「一家之煮」的婦女，因此基本的營養知識更具實用價值。

— 完 —

八項研究獲「聯合研究計劃」撥款

英國文化協會與香港研究資助局今日（星期四）公布八項學術研究成功獲得新成立的「聯合研究計劃」撥款。

這些研究計劃範圍廣泛，包括醫院管理、地質學、經濟、電腦科學、重金屬污染、勞工市場及物理等，內容反映香港與英國學者關注的一些主要事項。

這些計劃根據在學術成就、促進兩地利益及長遠合作機會等方面的優劣而挑選，希望能有助香港的經濟、社會及教育發展。

英國文化協會與香港研究資助局去年六月同意成立「聯合研究計劃」的試驗，鼓勵英港兩地合作研究。

這項計劃是英國文化協會贊助的一個代表團在一九九〇年底訪問香港後提出的；該代表團就發展和加強英港兩地高等院校的聯繫提意見。

英國文化協會與香港研究資助局各撥款港幣二十五萬元，即合共五十萬元推行該項試驗計劃。

該項「聯合研究計劃」參照英國文化協會在多個西歐國家成功推行的聯合學術研究計劃的模式，目的是透過提供最高可達七萬元的旅遊及生活津貼，使英國和香港的學者可協力進行一些值得研究的計劃，促進學術交流。

「聯合研究計劃」於去年七月接受英國和香港的大專院校申請，再由英港兩地的評審委員會審核。

英國的評審委員會包括努佰華科技大學的 PROFESSOR D. E. N. DAVIES 和諾定咸理工學院的 PROFESSOR RAY COWELL；而香港的評審委員會則包括香港理工學院的 PROFESSOR M. ANSON 及本地名商人鄭維健博士。 PROFESSOR ANSON 和鄭博士都是香港研究資助局成員。

英國文化協會與香港研究資助局現正檢討是項計劃，並可能於今年進一步擴大這項計劃。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

戶口結餘	日期	百萬元計
	一九九二年一月廿九日	六〇〇
交易產生的預期效果	一九九二年一月三十日	減二七九
今早運作產生的效果		增二七九
今午運作產生的效果		無變動

港元外匯指數(TWI):

110.4 * +0.1 * 30.01.1992

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據	期限	利率
	一星期屆滿	四點〇一厘
	一個月屆滿	四點〇四厘
	三個月屆滿	四點〇三厘
	六個月屆滿	四點〇六厘
	十二個月屆滿	四點六六厘

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	利率
廿二個月	二叁一一	六點二五厘	一〇一點三〇	五點五五厘
成交額一百億零二百萬元。				

完

當局擬封閉深水埗僭建物

建築事務監督擬封閉位於九龍深水埗一幢樓宇的僭建物，以便在不影響住戶及公眾安全的情況下予以拆卸。

僭建物位於青山道六十六至七十四號一字樓平台及四字樓D室平台。

當局根據建築物條例擬於四月二十三日向香港地方法院申請封閉令的通告已在有關樓宇張貼。

拆卸僭建物的工程可望於封閉令發出後隨即展開。

— 完 —

九一年人口普查簡要報告中文版發表

政府統計處出版的「一九九一年人口普查簡要報告」中文版今日（星期四）發表。而英文版已於較早時發表。

報告包括三十五個撮要附表，三個圖表及評論，報告簡介了一九九一年人口普查的發現。政府統計處亦在可能的情況下將這些數字與一九八一年普查結果及一九八六年中期戶口統計結果作比較。

該篇文章內容廣泛，包括基本人口統計、統計人口的教育、經濟狀況、家庭及居住特色，及人口分布情況。

「一九九一年人口普查簡要報告」中文版現於香港康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處及香港灣仔港灣道十二號灣仔政府綜合大樓第一座政府統計處二十樓統計刊物銷售處發售，售價每本二十四元。

— 完 —

經濟諮詢委員會舉行第一次會議

新近成立的經濟諮詢委員會今日(星期四)舉行由財政司麥高樂主持的第一次會議。

麥高樂在會後表示，他與各委員就多項本港面對的經濟問題進行了非常有益的初步討論。

除麥高樂外，委員會尚有六名非官方成員及三名官方成員。

來自私人機構的成員包括陳坤耀教授、鄭海泉、錢果豐博士、馮國綸、祁連活及王于漸博士。

官方成員有陳方安生、任志剛及鄧廣堯。

委員會的職權範圍是向財政司就任何由他提出的經濟問題提供意見。

他說：「我認為與私人機構暢論本港經濟主要問題及商討如何找出對策是十分有用的。這些問題中，當然包括通脹問題及如何刺激經濟增長。」

— 完 —

運輸署呼籲貨車司機 小心駕駛及提高警覺

運輸署助理署長李樹榮今日(星期四)呼籲駕車人士，尤其是貨車司機，保持良好的駕駛習慣，並須定期保養其車輛，以避免引致交通意外。

李樹榮稱，運輸署對於過去數周內很多貨車發生嚴重交通意外，甚表關注。這些意外事故導致生命及財物損失。

他補充說：「為了社會大眾着想，而且農曆新年轉瞬將至，我們鄭重籲請所有以貨車運送貨物的人士採取運輸署所提出的多項建議，藉此改善道路及車輛安全。」

「貨車鑄於其面積及重量，在發生意外時往往會造成嚴重損害。因此，這些車輛的司機在任何時間都應小心駕駛，提高警覺。」

他解釋說：「貨車切勿超過每小時七十公里的時速限制，亦不應以未能在前面一段暢通無阻的路面將車輛剎停之速度駕駛。」

對於貨車安全操作方面，李樹榮說：「司機必須知道車輛載貨的重量，及確保所載的貨物或原料切勿超重。」

他呼籲司機如果知道貨車已經超載，就應該拒絕駕駛有關車輛。

每一架車輛必須定期維修，而車主及司機亦應確保其貨車是根據製造商之建議加以保養。如車輛經常在陡峭的情況下使用，更應經常維修。

他說，如剎車系統、軟盤、燈光或車胎出現毛病，就必須立即修理，切勿繼續使用。

— 完 —